

**EXECUTIFS — EXECUTIEVEN****COMMUNAUTE FRANÇAISE**

F. 83 — 177

**2 DECEMBRE 1982****Décret créant un Conseil consultatif du 3<sup>e</sup> âge pour la Communauté française (1)**

**Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :**

**Article 1er.** Il est créé un Conseil consultatif du troisième âge pour la Communauté française, ci-après dénommé : « Le Conseil ».

**Art. 2. § 1er.** Ce Conseil a pour mission :

1<sup>o</sup> De donner des avis sur les orientations de la politique du troisième âge et sur les modalités pratiques de sa mise en oeuvre.

2<sup>o</sup> De donner des avis relatifs à l'agrément des institutions qui accordent une aide aux personnes âgées prévus à l'article 71, § 1er, 4<sup>o</sup>, e, du Code des impôts sur les revenus, modifié par les lois du 18 mai 1972 et du 2 juillet 1981.

3<sup>o</sup> De donner des avis relatifs à la définition, l'agrément, les normes et la fermeture des maisons de repos, prévus aux articles 1er, 2, 3, 4 et 7 de la loi du 12 juillet 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées, modifiées par la loi du 10 mai 1967.

4<sup>o</sup> De donner des avis relatifs à l'octroi de subsides prévus à l'article 4 de la loi du 22 mars 1971 modifiée par la loi du 15 juillet 1976 octroyant des subsides pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées.

5<sup>o</sup> De donner des avis relatifs à l'agrément spécial des services intégrés de dispensation de soins à domicile et des maisons de repos agréées pour personnes âgées, prévus à l'article 5, alinéa 1er, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins.

6<sup>o</sup> De donner des avis sur les plaintes concernant les maisons de repos et sur les suites à y donner.

Le Conseil donne ses avis, soit d'initiative, soit à la demande de l'Exécutif.

§ 2. Pour remplir sa mission, le Conseil peut constituer des commissions chargées de lui faire rapport sur les différentes matières relevant de ses compétences.

Il peut faire appel à des experts.

**Art. 3. § 1er.** Le Conseil est composé d'un président et de vingt membres :

Sept membres sont choisis en raison de leur connaissance des problèmes posés par la politique du troisième âge ou de leur action sociale, médicale ou culturelle en faveur des personnes âgées, dont un représente une organisation de défense des intérêts des personnes hébergées en maison de repos.

Six membres sont choisis sur une liste double présentée par chacune des organisations les plus représentatives des personnes âgées.

Cinq membres sont choisis sur une liste double présentée par chacune des organisations mutualistes.

Deux membres sont choisis sur une liste double présentée par chacun des organismes groupant les gestionnaires des maisons de repos pour personnes âgées.

§ 2. Le Conseil compte autant de membres suppléants que de membres effectifs.

§ 3. Le Conseil comprend également :

— un représentant du Ministre qui a la politique du troisième âge dans ses attributions;

— un représentant du Ministre qui a la politique de la santé dans ses attributions;

— un représentant du Ministre qui a l'éducation permanente dans ses attributions.

**Art. 4. § 1er.** Le président et les membres du Conseil visés à l'article 3, § 1er et § 2, sont nommés par l'Exécutif pour un terme de quatre ans. Leur mandat est renouvelable. En ce qui concerne les membres visés aux alinéas 3, 4 et 5 du § 1er et au § 2 de l'article 3, si en cours de mandat, un membre effectif ou son suppléant vient à perdre la qualité de mandataire de l'organisation qui l'a présenté, il est procédé à son remplacement selon le même mode de désignation, à la demande de cette organisation.

§ 2. L'Exécutif désigne deux vice-présidents parmi les membres, visés à l'article 3, § 1er.

**Art. 5. § 1er.** Il est constitué au sein du Conseil un Bureau chargé de l'organisation et de la coordination des travaux.

Le Bureau prépare les réunions du Conseil et veille à la transmission des propositions ou avis adoptés par le Conseil.

§ 2. Le Bureau se compose du président, des deux vice-présidents, du secrétaire et de six membres désignés par l'Exécutif parmi les membres visés à l'article 3, § 1er. Les représentants des Ministres visés à l'article 3, § 3, assistent, lorsqu'ils le jugent utile, aux réunions du Bureau.

**Art. 6. L'Exécutif organise le secrétariat du Conseil.**

**Art. 7. Le Conseil établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet pour approbation à l'Exécutif.**

**Art. 8.** Avant le 31 mars de chaque année, le Conseil adresse à l'Exécutif un rapport sur ses activités au cours de l'année civile écoulée. Ce rapport est également déposé au siège du Conseil de la Communauté française où ses membres pourront en prendre connaissance.

**Art. 9.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 2 décembre 1982.

Le Ministre-Président chargé des Affaires culturelles  
et des Relations extérieures,

Ph. MOUREAUX

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. MONFILS

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement,

R. URBAIN

(1) Session 1981-1982.

Documents du Conseil. — N° 64-n° 1. Projet de décret. — N° 64-n° 2. Rapport.

Session 1982-1983.

Comptes rendus intégraux. — Discussion. Séance du 16 novembre 1982. — Adoption. Séance du 17 novembre 1982.

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 177

2 DECEMBER 1982

Decreet in verband met de oprichting van een Raad van Advies voor de 3e leeftijd van de Franse Gemeenschap (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt,

**Artikel 1.** Er wordt in de Franse Gemeenschap een Raad van Advies voor de derde leeftijd opgericht, hierna « De Raad » genoemd.

**Art. 2. § 1.** Deze Raad heeft als opdracht :

1° Advies te verlenen nopens het richtingsbeleid van de derde leeftijd en de praktische modaliteiten van haar uitvoering.

2° Advies te verlenen in verband met de goedkeuring van de instellingen die hulp verlenen aan bejaarde personen voorzien bij artikel 71, § 1, 4<sup>e</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelasting, gewijzigd door de wetten van 18 mei 1972 en van 2 juli 1981.

3° Advies te verlenen in verband met de bepaling, de goedkeuring, de normen en de sluiting van de rusthuizen, voorzien bij artikels 1, 2, 3, 4 en 7 van de wet van 12 juli 1966 in verband met de rusthuizen voor bejaarde personen, gewijzigd door de wet van 10 mei 1967.

4° Advies te verlenen in verband met de toekenning van subsidies voorzien bij artikel 4 van de wet van 22 maart 1971, gewijzigd door de wet van 15 juli 1976 houdende de toekenning van subsidies voor de bouw van rusthuizen voor bejaarde personen.

5° Advies te verlenen in verband met de bijzondere goedkeuring van de geïntegreerde diensten voor thuisverpleging en van erkende rusthuizen voor bejaarde personen, voorzien bij artikel 5, alinea 1, van de wet van 27 juni 1978 houdende de wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en in verband met sommige andere vormen van verpleging.

6° Advies te verlenen nopens de klachten betreffende de rusthuizen en op de te geven gevolgen ervan.

De Raad geeft zijn advies, hetzij uit eigen initiatief, hetzij op het verzoek van de Executieve.

§ 2. De Raad mag, om zijn opdracht te volbrengen, commissies samenstellen die belast zijn hem verslag uit te brengen nopens de verscheidene materies die tot zijn bevoegdheid behoren.

Hij mag een beroep doen op deskundigen.

**Art. 3. § 1.** De Raad is samengesteld uit één voorzitter en twintig leden.

Zeven leden worden verkozen ingevolge hun begrip tegenover de gestelde problemen van het derde leeftijdsbeleid of wegens hun sociale, medische of culturele werking ten gunste van de bejaarde personen, waarvan één de organisatie van de verdediging van de belangen der in rusthuis vertoevende personen vertegenwoordigt.

Zes leden worden verkozen op een dubbele lijst voorgesteld door elkeen van de meest representatieve organisaties voor bejaarde personen.

Vijf leden worden verkozen op een dubbele lijst voorgesteld door elkeen van de ziekenfondsen.

Twee leden worden verkozen op een dubbele lijst voorgesteld door elkeen van de instellingen die de beheerders der rusthuizen voor bejaarde personen groeperen.

§ 2. De Raad telt evenveel plaatsvervangende leden als effectieve leden.

§ 3. De Raad omvat eveneens :

— één vertegenwoordiger van de Minister die het beleid van de derde leeftijd onder zijn bevoegdheid heeft;

— één vertegenwoordiger van de Minister die het gezondheidsbeleid onder zijn bevoegdheid heeft;

— één vertegenwoordiger van de Minister die de permanente educatie onder zijn bevoegdheid heeft.

**Art. 4. § 1.** De voorzitter en de leden van de Raad bedoeld bij artikel 3, § 1 en § 2, worden benoemd door de Executieve voor een termijn van vier jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar. Voor wat betreft de leden bedoeld bij alinea's 3, 4 en 5 van § 1 en bij § 2 van artikel 3, indien tijdens de uitvoering van hun mandaat, een effectief lid of zijn plaatsvervanger de hoedanigheid van mandataris van de organisatie die hem heeft voorgesteld verliest, dan wordt tot zijn vervanging overgegaan volgens dezelfde aanduidingswijze, op verzoek van deze organisatie.

§ 2. De Executieve wijst twee vice-voorzitters aan onder de leden, bedoeld bij artikel 3, § 1.

**Art. 5. § 1.** In het kader van de Raad wordt een Bureau samengesteld dat belast is met de organisatie en de coördinatie van de werken.

Het Bureau bereidt de vergaderingen van de Raad voor en waakt op de overname van de voorstellen of aangenomen adviezen door de Raad.

§ 2. Het Bureau is samengesteld uit de voorzitter, twee vice-voorzitters, de secretaris en zes leden aangewezen door de Executieve onder de leden bedoeld bij artikel 3, § 1. De vertegenwoordigers van de Ministers bedoeld bij artikel 3, § 3, wonen de vergaderingen van het Bureau bij, indien zij het nuttig achten.

**Art. 6.** De Executieve organiseert het secretariaat van de Raad.

**Art. 7.** De Raad stelt zijn inwendig reglement vast en legt dit aan de Executieve ter goedkeuring voor.

**Art. 8.** Vóór de 31e maart van elk jaar, stuurt de Raad aan de Executieve een verslag betreffende zijn activiteiten gedurende het voorbije kalenderjaar. Dit verslag wordt eveneens gericht aan de zetel van de Raad van de Franse Gemeenschap waar zijn leden er kennis zullen mogen van nemen.

**Art. 9.** Dit decreet treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

Vaardigen dit decreet uit, bevelen dat het wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Brussel, 2 december 1982.

De Minister-Voorzitter belast met de Culturele Zaken  
en de Buitenlandse Betrekkingen,  
Ph. MOUREAUX

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. MONFILS

De Minister van Gezondheid en van het Onderwijs,  
R. URBAIN

(1) Zitting 1981-1982.

Bescheiden van de Raad. — Nr. 64-nr.1. Ontwerp van decreet. — Nr. 64-nr.2. Verslag.

Zitting 1982-1983.

Integraal overzicht. — Besprekking. Vergadering van 16 november 1982. — Aanneming. Zitting van 17 november 1982.